Skater Hockey Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Murist/Montet Black Tigers I	D1
CLUB 2	Payerne Capitals	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Murist	Date / Datum / Date / Data	31.10.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A104		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	15

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1394	COLLAUD Steve	
Official scorer / Marqueur	17001	SIEBER Aurore	
Referee 1 / Arbitre 1	2034	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	2096	STUDER Mathieu	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Payerne Capitals

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Murist/Montet Black Tigers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	DING Laurent				2584
19	A	CARRARD Frédéric				2207
33	G	BERGER Julien	X	X	X	1770
	G					
77		PURY Aurélien				3375
71		LOSEY Anthony				2840
89		BISE Michael				2234
17		CARRARD Damien				2233
78		CARRARD Romain				2232
69		VONLANTHEN Dylan				2738
82		VONLANTHEN Kevin				2433
91		PERSEGHINI Axel				2446

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	1282
	CURRAT Jérôme		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
21:52	82		1				
49:02	17	69	2				
				TOTAL			2
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
02:07	KP	2	00:00	04:07	H
10:01	19	2	00:00	12:01	C1
30:15	89	2	00:00	32:15	B1
46:43	82	2	00:00	48:43	H
53:26	78	2	00:00	55:03	A
54:15	89	2	00:00	56:15	D
TOTAL		12 min			

2 Payerne Capitals

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	FABBRONI Cédric				1651
68	A	MACHACKA Ken				16827
31	G	SERMET Loïc	X	X	X	3454
	G					
98		COLLAUD Michaël				1646
77		FABBRONI Xavier				1657
47		BIELMANN Nicolas				2915
90		YERLY Damien				1451
96		BURGY Romain				2208
82		MOTA Luca				2860
7		BERTSCHY Florian				2713

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	
	Ropraz Nicolas		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:33	90	68	1				
19:43	82	90	2				
20:31	98	TS	3				
39:06	68	82	4				
39:22	98		5				
45:40	96	82	6				
55:03	96	90	7				
56:33	TS	47	8				
58:37	90	77	9				
59:16	68		10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
10:01	TS	2	00:00	12:01	C1
16:12	96	2	00:00	18:12	H
34:03	77	2	00:00	36:03	H
39:51	77	2	00:00	41:51	I
48:03	90	2	00:00	49:02	D
51:43	96	2	00:00	53:43	E
52:22	90	2	00:00	54:22	V1
TOTAL		14 min			